

Međunarodna konferencija *Tehnični in vsebinski problemi klasičnega in elektronskega arhiviranja: Arhivi v globalni informacijski družbi*. Pokrajinski arhiv Maribor.

Radenci, Slovenija, 3. – 5. travnja 2019.

Pokrajinski arhiv Maribor organizirao je međunarodnu konferenciju na temu *Tehnični in vsebinski problemi klasičnega in elektronskega arhiviranja* (“Tehnički i sadržajni problemi klasičnog i elektroničkog arhiviranja”) u razdoblju od 3. do 5. travnja 2019. u hotelu Radin u Radencima (Slovenija). Konferenciji je prisustvovalo više od 250 sudionika, od kojih više od 50 različitih predavača iz Slovenije, Bosne i Hercegovini, Hrvatske, Kosova, Sjeverne Makedonije, Rumunjske, Srbije, Švicarske i Sjedinjenih Američkih Država. Autori su pripremili 31 izlaganje i dvije opsežne radionice. Središnja tema bila je zaštita osobnih podataka u arhivskom gradivu i pomagalima.

Na trodnevnoj konferenciji održano je ukupno 31 izlaganje. Uvodne riječi prvoga dana konferencije 3. travnja 2019. u kongresnoj dvorani uputili su organizator konferencije Ivan Fras, direktor Pokrajinskoga arhiva Maribor, Vesna Maučec, direktorica hotela Zdravilišče Radenci, te generalni pokrovitelj konferencije Boštjan Gaberc, direktor tvrtke Mikrografija. Konferencija se je odvijala u Kongresnoj dvorani, a izlaganja su podijeljena u dvije sesije 1. *Arhivi in varstvo osebnih podatkov* (“Arhivi i zaštita osobnih podataka”); 2. *Zaščita osebnih podatkov* (“Zaštita osobnih podataka”).

U prvoj sesiji prvo izlaganje *Varstvo osebnih podatkov v kontekstu hrambe arhivskega gradiva* (“Zaštita osobnih podataka u arhivskom gradivu”) održao je Matjaž Drev, državni nadzornik za zaštitu osobnih podataka i informacijski povjerenik Republike Slovenije. Sljedeće izlaganje *So osebni in poslovni podatki varni na pametnih telefonih?* (“Jesu li osobni podatci sigurni na pametnim telefonima?”) održali su Boštjan Špehonja (Unistar iz LC d.o.o., Ljubljana) te Danilo Burnač, Sanja Androić i Milka Pungartnik (Mariborski vodovod), koji su govorili o opasnostima za korisnike pametnih telefona. Nakon kratke stanke slijedilo je izlaganje *Izzivi implementacije GDPR v TV-dokumentaciji RTV Slovenija* (“Izazovi implementacije GDPR-a u TV dokumentaciji RTV Slovenija”), koje je održala Petra Iskra (RTV Slovenija). Nastavno na prijašnje izlaganje bilo je izlaganje Aleksandra Lavrenčiča (RTV Slovenija) na temu *Zaščita osebnih in drugih občutljivih podatkov v avdiovizualnih arhivih med zakonskimi zaporami in etičnimi ovirami ali preprekami* (“Zaštita osobnih i drugih osjetljivih podataka u audiovizualnom gradivu između zakonskih i etičkih prepreka”). Sljedeće izlaganje *Implementacija GDPR v CERP – primer dobre prakse na Hrvaškem* (“Implementacija GDPR u CERP-u – primjer dobre prakse u Hrvatskoj”) održale su Branka Molnar i Antonia Knežević (CERP, Hrvatska). Vlatka Lemić iz Rektorata Sveučilišta u Zagrebu održala je predavanje na temu *Dostop do arhivskega gradiva in digitalne*

platforme ICARUS: Varstvo podataka u teoriji in praksi (“Pristup arhivskomu gradivu na digitalnoj platformi ICARUS: Zaštita podataka u teoriji i praksi”).

Nakon pauze za ručak slijedilo je izlaganje na temu *Doseganje kazalnikov uspeha pri projektu e-ARH.si: ESS 2016-2020* (“Doseg pokazatelja uspjeha u projektu e-ARH.si: ESS 2016-2020”), koje je održala Tatjana Hajtnik (Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana). Sljedeće je bilo izlaganje Dunje Mušič (Zgodovinski arhiv Ljubljana) na temu *Uporaba in dostop do digitaliziranega arhivskega gradiva na primeru Zgodovinskega arhiva Ljubljana: Arhivsko gradivo v digitalnem svetu* (“Korištenje i pristup digitaliziranomu arhivskomu gradivu na primjeru Povijesnoga arhiva Ljubljana: Arhivsko gradivo u digitalnom svijetu”). Zadnje izlaganje održao je Aleš Medved tvrtke Mikrografija (Novo Mesto) na temu *Posebne vrste osebnih podataka – primerjava med GDPR in nacionalno zakonodaj* (“Specifične vrste osobnih podataka – usporedba GDPR-a i nacionalnoga zakonodavstva”).

Nakon kratke pauze i domjenka pod pokroviteljstvom tvrtke Mikrografija slijedila je druga sekcija na temu *Zaštita osebnih podataka* (“Zaštita osobnih podataka”) na kojoj je održano osam izlaganja. Prvo izlaganje *Varstvo osebnih podataka: Implementacija Zakona o osebnih podatkih v Srbiji in po svetu* (“Zaštita osobnih podataka: Primjena Zakona o osobnim podacima u Srbiji i širom svijeta”) održala je Mirjana Bogosavljević (Arhiv Srbije, Beograd). Slijedilo je izlaganje Elme Dervišbegović (Historijski arhiv Sarajevo) na temu *Kolizija med pravnimi predpisi na področju varstva osebnih podatkov in predpisov o arhivskem delu* (“Sukob između zakonskih propisa u području zaštite osobnih podataka i propisa iz arhivske struke”). Izet Šabotić (Filozofski fakultet u Tuzli) održao je predavanje na temu *Vpliv posebnih zakonodajnih aktov na stanje varstva in uporabe arhivskega gradiva zasebne provenience – izkušnje Bosne in Hercegovine* (“Utjecaj posebnih zakonodavnih propisa na stanje zaštite i korištenja privatnoga arhivskoga gradiva podrijetla – iskustvo Bosne i Hercegovine”). Sljedeće izlaganje bilo je na temu *Dostopnost in uporaba občutljivih osebnih podatkov: Fond Kantonalno tožilstvo Kantona Sarajevo – študija primera iz Zgodovinskega arhiva Sarajevo* (“Dostupnost i korištenje osjetljivih osobnih podataka: Fond Kantonalnoga tužilaštva Kantona Sarajevo – studija slučaja iz Historijskoga arhiva Sarajevo”) koje su održali Džemila Čekić (Historijski arhiv Sarajevo) i Alen Šarčević (Kantonalno tužilaštvo Kantona Sarajevo). Almira Alibašić-Fideler (Historijski arhiv Sarajevo) održala je predavanje *Osební podatki v arhivskem gradivu in njihova uporaba: Arhivski fond “Popis prebivalstva v Sarajevu leta 1910” – študija primera Zgodovinskega arhiva Sarajevo* (“Osobni podatci u arhivskom gradivu i njihovo korištenje: Arhivski fond ‘Popis stanovništva u Sarajevu 1910. godine’ – studija slučaja Historijskoga arhiva Sarajevo”). Ali Bekim (Državna agencija za arhive Kosovo, Priština) izlagao je na temu *Digitalizacija kot možnost za ohranitev ogroženih fondov – študija primera v Državni agenciji arhivov Kosova* (“Digitalizacija kao sredstvo za očuvanje ugroženih fondova – studija slučaja u Državnoj agenciji za arhive Kosova”). Marijana Todorović Bilić i Saša Đukić (Arhiv Republike Srpske, Banja Luka)

održali su predavanje na temu *Akreditacija ponudnikov storitev – izkušnje Arhiva Republike Srbije* (“Akreditacija pružatelja usluga – iskustvo Arhiva Republike Srbije”). Posljednje izlaganje *Zbirke zadrug v Međimurju in Koprivniški Podravini po letu 1945* (“Zbirke zadruga u Međimurju i koprivničkoj Podravini nakon 1945.”) održale su Jasna Požgan (Državni arhiv za Međimurje) i Ivana Posedi (Državni arhiv u Varaždinu).

Drugi dan konferencije odvijao se je kroz dvije paralelne sekcije: 1. *Sekcija za arhivske strokovne delavce* (“Sekcija za arhivske stručne djelatnike”) sa dvije sesije: *Strokovna obdelava arhivskega gradiva* (“Stručna obrada arhivskoga gradiva”) i *Digitalizacija arhivskega gradiva in dostop* (“Digitalizacija arhivskoga gradiva i dostupnost”); 2. *Sekcija za ustvarjalce arhivskega gradiva* (“Sekcija za stvara- telje arhivskoga gradiva”) o praksi unutarnjih pravila s dvjema radionicama: *Izvedba priprave na zajem in hrambo* (“Postupak priprema probiranja i pohrane”) i *Priprava določb z opisi postopkov v notranjih pravilih* (“Priprema odredbi s opi- sima postupaka u unutarnjim pravilima”).

U kongresnoj dvorani prvo predavanje u sekciji za arhivske stručne dje- latnike u sesiji za stručnu obradu arhivskoga gradiva održao je Bogdan Florin Popovici (Rumunjski državni arhiv) na temu *MoReq2 deset let kasneje: Razmišlja- nje o sistemih za upravljanje z dokumenti* (“MoReq2 deset godina kasnije: Razmi- šljanje o sustavima za upravljanje dokumentima”). Karen Jamison Trivette (Fash- ion Institute of Technology, State University of New York), održala je predava- nje na temu *Evolucija ali revolucija: Nov pristop k upravljanju z arhivskim gradivom* (“Evolucija ili revolucija: Novi pristup upravljanju arhivskim gradivom). Agni- eszka Laskowska (Arhivska služba za zasebni sektor Arpad) i Tomasz Hajewski (Državni arhiv u Katowicama) održali su izlaganje na temu *Implementacija inte- griranega sistema za arhivsko popisovanje (t. i. ZoSIA) v Državnem arhivu Katowice in varstvo podatkov* (“Implementacija integriranoga sustava arhiviranja popisa stanovništva, tj. ZoSIA, u Državnom arhivu u Katowicama i zaštita podataka”). Posljednje izlaganje na temu *Evidentiranje in urejanje arhivskega gradiva pri slo- venskih izseljeniških društvih v zamejstvu in po svetu* (“Evidentiranje i sređivanje arhivskoga gradiva na slovenskom jeziku slovenskoga iseljeništa u inozemstvu širom svijeta”) održali su Danijela Juričić Čargo, Andreja Klasinc Škofljanec, Maja Povalej i Alenka Starman Alič (Arhiv Republike Slovenije).

Nakon pauze održana je sesija *Digitalizacija arhivskega gradiva in dostop* (“Digitalizacija arhivskoga gradiva i dostupnost”), gdje je prvo predavanje održao Martin Fischer (Scope solutions Ag, Basel) na temu *Virtualna čitalnica za lažji dostop do arhivskega gradiva* (“Virtualna čitaonica za lakši pristup arhivskomu gradivu”). Sljedeće izlaganje održali su Edvin Buršić (FINA, Zagreb) i Hrvoje Stančić (Filozofski fakulteta Sveučilišta u Zagrebu) na temu *Ustvarjanje avtentič- nih digitalnih kopij v obliki originala v procesu digitalizacije* (“Izrada autentičnih digitalnih kopija u postupku digitalizacije”). Lidija Aleksoska (Državna agencija za europske programe i mobilnost, Skopje) održala je predavanje na temu *Izzivi*

Makedonije na poti k izgradnji digitalne družbe (“Izazovi Sjeverne Makedonije u izgradnji digitalnoga društva”). Posljednje predavanje održao je Siniša Domazet (Arhiv Bosne i Hercegovine, Sarajevo) na temu *Digitalizirano gradivo u Arhivu Bosne in Hercegovine – varstvo in dostop* (“Digitalizirano gradivo u Arhivu Bosne i Hercegovine – zaštita i dostupnost”).

Paralelno je u Dvorani Izvir održana sekcija za stvaratelje arhivskoga gradiva o praksi unutarnjih pravila s dvjema radionicama: *Izvedba pripreme na zajem in hrambo* (“Postupak priprema odabiranja i pohrane”) i *Priprava določb z opisi postopkov v notranjih pravilih* (“Priprema odredbi s opisima postupaka u unutarnjim pravilima”) koje je vodio Jože Škofljanec (Arhiv Republike Slovenije), usredotočivši se na ključne aktivnosti vezane za izradu unutarnjih pravila. Unutarnja pravila za odabir i čuvanje jedan su od alata usmjerenih na osiguranje zakonite pohrane dokumentarnoga i arhivskoga gradiva u digitalni oblik. Na objema radionicama polaznici su aktivno sudjelovali primjerima iz vlastite prakse.

U popodnevnim satima organiziran je stručni izlet u Mursku Sobotu. Drugi je dan konferencije završen prigodnim domjenkom i druženjem u restoranu hotela Radin.

Zadnji dan konferencije odvijao se je kroz sesiju *Arhivi in ustvarjalci arhivskega gradiva* (“Arhivi i stvaratelji arhivskoga gradiva”). Prvo izlaganje održao je Robert Obrul (Srednja škola Slovenska Bistrica) na temu *Vpliv uvedbe GDPR na uporabo e-dnevnika in e-redovalnice v srednji šoli* (“Utjecaj uvođenja GDPR-a kod vođenja e-dnevnika i e-učionice u srednjoj školi”). Slijedilo je izlaganje Mirjane Kontestabile Rovis (Pokrajinski arhiv Koper) na temu *Varstvo osebnih podatkov in arhivska zakonodaja na področju vzgoje in izobraževanja* (“Zaštita osobnih podataka i arhivsko zakonodavstvo na području obrazovanja”). Vesna Gotovina (Arhiv Republike Slovenije) izlagala je na temu *Kako bomo po novem določali roke hrambe dokumentarnemu gradivu v javni upravi?* (“Kako ćemo po novom redefinirati rokove čuvanja za dokumentarno gradivo u javnoj upravi?”). Posljednje izlaganje održali su Marko Potokar (Fakultet za informacijske studije, Novo Mesto) te Danilo Burnač, Sanja Androić i Milka Pungartnik (Mariborski vodovod) na temu *Splošna uredba o varstvu podatkov in uporaba videonadzora za varovanje kritične infrastrukture* (“Opća uredba o zaštiti podataka i uporaba video nadzora za zaštitu važne infrastrukture”).

Nakon kratke pauze za kavu Milena Pečovnik (Upravna akademija, Ljubljana) održala je izlaganje na temu *Uredba o upravnem poslovanju s poudarkom na arhivskem gradivu* (“Uredba o upravnom poslovanju s naglaskom na arhivskom gradivu”).

Kroz različite aktivnosti (poput predavanja, radionica, rasprava, stručne i druge rasprave) koje su se odvijale na konferenciji doneseni su zaključci konferencije. Na kraju su organizatori pozdravili nazočne i zahvalili svima na sudjelovanju te ujedno uputili ljubazan poziv za aktivno sudjelovanje na konferenciji

koja će biti organizirana već sljedeće godine. Potrebno je istaknuti da je i ova konferencija u Radencima u potpunosti ispunila očekivanja sudionika. Obilovala je interesantnim i zanimljivim radovima, korisnim i bitnim za arhivsku struku. Kao rezultat konferencije objavljeni su radovi u elektroničkom obliku u časopisu *Moderna arhivistika*, koji je dostupan i na mrežnoj stranici Pokrajinskoga arhiva Maribor.

Karmen Markežić